

Cadastre seu produto e obtenha suporte em
Registre su producto y obtenga asistencia en

MCD388

www.philips.com/welcome



ES Manual del usuario

PT-BR Manual do Usuário

PHILIPS

México

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.



Descripción:	Sistema de audio para el coche
Modelo :	MCD388/55
Alimentación Sistema:	110 - 127 V / 220 - 240 V, ~50/60 Hz
Consumo Microsistema:	Unidad principal: 22 W; Subwoofer: 45 W
Importador:	Philips Mexicana, S.A. de C.V.
Domicilio:	Av. La Palma No.6 Col. San Fernando La Herradura Huixquilucan
Localidad y Tel:	Edo. de México C.P. 52784 Tel.52 69 90 00
Exportador:	Philips Electronics HK, Ltd.
País de Origen:	China
Nº de Serie:	_____

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*

Contenido

1 Importante	5
Seguridad	5
Seguridad auditiva	6
Aviso	7
2 Su microteatro con DVD	9
Introducción	9
Contenido de la caja	9
Descripción general de la unidad principal	10
Descripción del mando a distancia	11
3 Conexión	14
Colocación de la unidad	14
Antes de hacer la conexión	14
Conexión del televisor	14
Conexión de los cables de vídeo	14
Opción 1: conexión mediante un cable HDMI	15
Opción 2: conexión mediante un cable de vídeo por componentes	15
Opción 3: conexión mediante un cable de S-vídeo	16
Opción 4: conexión mediante cables de vídeo por componentes	16
Conexión de los cables de audio	16
las tomas de salida de audio del televisor:	
Conexión de la antena FM	16
Conexión de la alimentación	17
Colocación de la unidad	17
4 Introducción	18
Preparación del mando a distancia	18
Ajuste del reloj	18
Encendido	18
Configuración manual de una conexión inalámbrica	19
Cambio a modo de espera	19
Búsqueda del canal de visualización correcto	19
Selección del sistema de televisión correcto	19

Cambio de idioma del menú del sistema	20
Activación de la exploración progresiva	20
Desactive manualmente la exploración progresiva	20

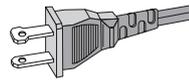
5 Reproducción	21
Reproducción de discos	21
Utilización del menú del disco	21
Selección de un idioma de audio	21
Selección del idioma de los subtítulos	22
Reproducción desde TARJETAS/USB	22
Reproducción de vídeo DivX	22
Reproducción de archivos MP3/WMA/ imágenes	23
Control de la reproducción	23
Selección de las opciones de repetición y reproducción aleatoria	23
Repetición A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)	23
Búsqueda hacia adelante o hacia atrás	23
Búsqueda por tiempo o por número de capítulo/pista	23
Reanudación de la reproducción de vídeo desde el último punto de detención	24
Opciones de reproducción	24
Cómo mostrar la información de reproducción	24
Programación	24
Cómo acercar/alejar la imagen	24
Reproducción a cámara lenta	24
Cambio del canal de audio	25
Selección de un ángulo de cámara	25
Opciones de visualización de imágenes	25
Previsualización de imágenes	25
Selección de un modo de reproducción de la secuencia de diapositivas	25
Rotación de la imagen	25

6 Ajustes de configuración	26	10 Información del producto	33
Configuración general	26	Especificaciones	33
Configuración de audio	26	Amplificador	33
Configuración de vídeo	27	Disco	33
Configuración de preferencias	27	Sintonizador (FM)	33
		Altavoces	33
		Información general	34
7 Sintonización de emisoras de radio		Formatos de disco compatibles	34
FM	29	Información sobre reproducción de USB/ SD/MMC	34
Programación automática de emisoras de radio	29		
Programación manual de emisoras de radio	29		
Sintonización de una emisora de radio presintonizada	29		
		11 Solución de problemas	36
8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido	30		
Ajuste del nivel de volumen	30		
Ajuste del volumen del subwoofer	30		
Selección de un efecto de sonido	30		
Selección de un efecto de sonido preestablecido	30		
Mejora de graves	30		
Selección del control automático de balance	30		
Selección de un efecto de sonido Surround	30		
Silenciamiento del sonido	30		
Cómo escuchar a través de los auriculares	30		
9 Otras funciones	31		
Cómo activar el modo de demostración	31		
Ajuste del brillo del panel de visualización	31		
Ajuste del temporizador de alarma	31		
Ajuste del temporizador de desconexión automática	31		
Conexión de otros dispositivos	31		
Cómo escuchar un reproductor de audio	31		
Grabación en un grabador digital	32		

1 Importante

Seguridad

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ En países con red eléctrica polarizada, no suprima la función de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho o el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.
Atención: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.



- ⑩ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal calificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑮ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o al aparato:

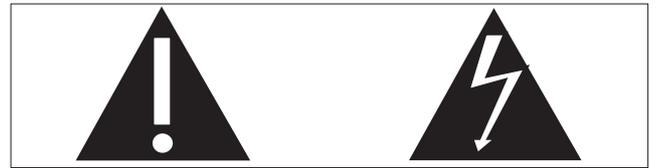
- Instale todas las pilas correctamente siguiendo las indicaciones de + y – del aparato.
- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.

- ①6 **No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.**
- ①7 **No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).**
- ①8 **Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.**

Precaución

- El uso de otros controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede causar una peligrosa exposición a la radiación u otros funcionamientos no seguros.

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia o humedad ni se deben colocar sobre aquél objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.

Advertencia

- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.

Advertencia

- No retire nunca la carcasa de esta unidad.
- No lubrique ninguna pieza de esta unidad.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana, sólida y estable.
- No coloque nunca esta unidad sobre otro equipo eléctrico.
- Use la unidad únicamente en interiores. Mantenga esta unidad alejada del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No exponga la unidad a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz de láser que está dentro de la unidad.

El montaje en pared de la unidad sólo lo debe realizar personal calificado. La unidad se debe

montar únicamente en un soporte de montaje en pared apropiado y en una pared que pueda aguantar con seguridad el peso de la unidad. El montaje incorrecto en pared puede provocar daños o lesiones graves. No intente realizar por sí mismo el montaje en pared de la unidad.

Seguridad auditiva

Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el “nivel de comodidad” de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel “normal” puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles “seguros”, también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca de la eliminación de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.



HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI licensing LLC.

Los logotipos de SD, SDHC y microSD son marcas comerciales de SD Card Association.



Los logotipos de USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



'DVD Video' es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

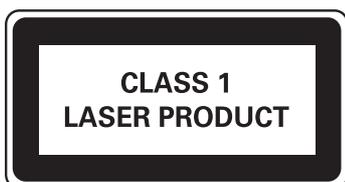


DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan con licencia.

Producto oficial DivX® Ultra Certified.

Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluido DivX® 6) con una reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y el formato de medios DivX®.

Este aparato incluye esta etiqueta:



2 Su microteatro con DVD

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre su producto en www.Philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá:

- ver vídeos desde dispositivos DVD/VDC/SVCD o USB/SD/MMC
- reproducir sonido desde discos o dispositivos USB/SD/MMC
- ver imágenes desde discos o dispositivos USB/SD/MMC

Puede mejorar la salida de sonido con los siguientes efectos de sonido:

- Control digital del sonido (DSC)
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Refuerzo de graves/agudos
- Altavoces Dolby Virtual (DVS)

La unidad admite los siguientes formatos de disco y reproducción:



Puede reproducir DVD con los siguientes códigos de región:

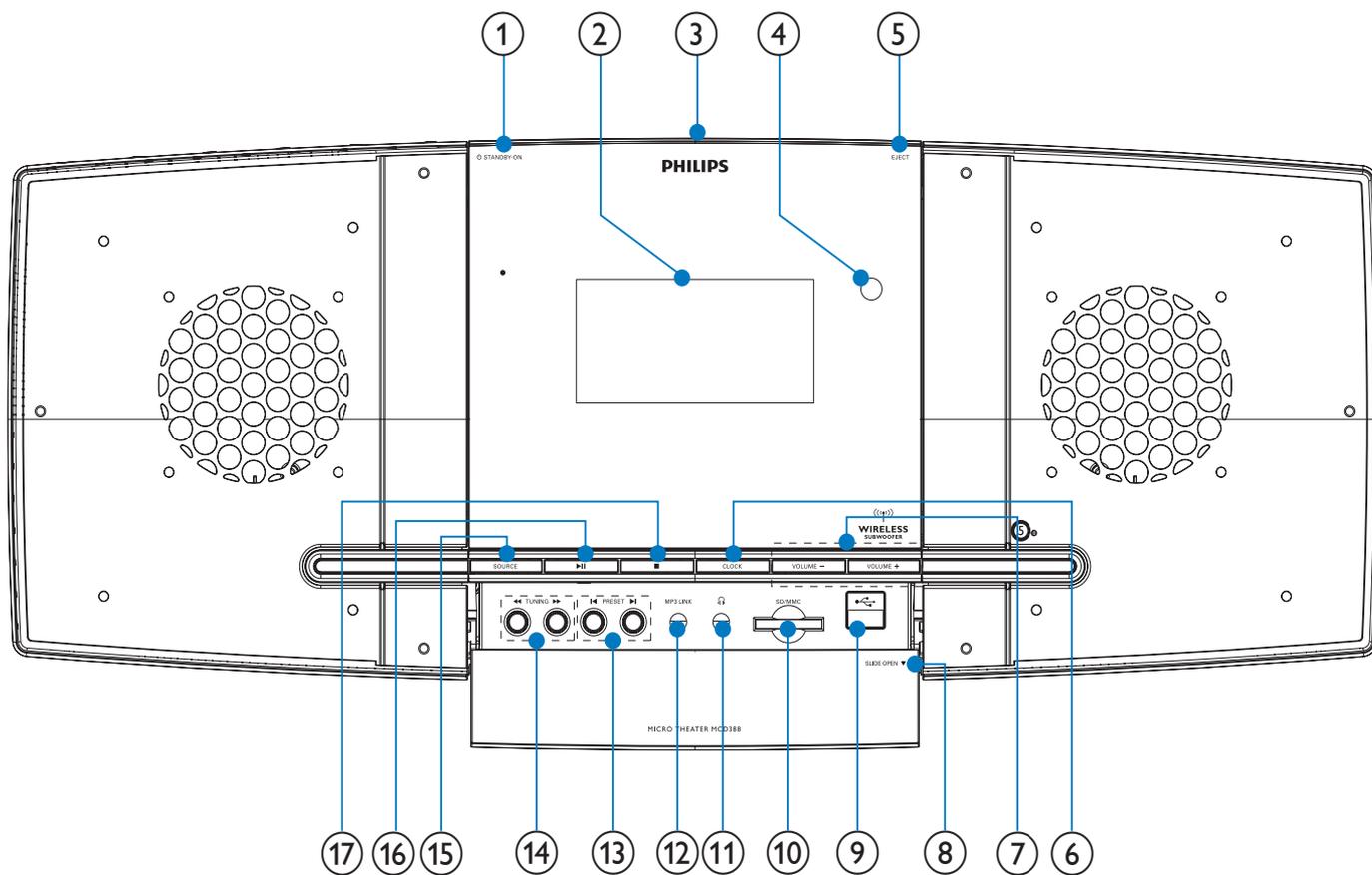
Código de región del DVD	Países
 	Latinoamérica

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Subwoofer inalámbrico digital
- Soporte de mesa
- Cable de vídeo compuesto (amarillo)
- Cable de alimentación
- Mando a distancia con una pila
- Cable de antena FM
- Plantilla para montaje en pared
- Adaptador de enchufe de alimentación
- Cable de conexión MP3
- Manual del usuario
- Guía de configuración rápida

Descripción general de la unidad principal



! Precaución

- El uso de otros controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede causar una peligrosa exposición a la radiación u otros funcionamientos no seguros.

① **STANDBY-ON**

- Enciende el equipo o lo cambia al modo de espera.

② **Panel de visualización**

- Muestra el estado actual

③ **Compartimento de discos**

④ **Sensor del mando a distancia**

⑤ **EJECT**

- Expulsa el disco.

⑥ **CLOCK**

- Para ajustar el reloj.

⑦ **VOLUME +/-**

- Para ajustar volumen.
- Ajustar la hora.
- Selecciona una fuente para el temporizador de alarma.

⑧ **SLIDE OPEN ▼**

- Abra la tapa deslizándola para descubrir más botones y tomas.

⑨ **USB**

- Conexión USB.

⑩ **SD/MMC**

- Toma de tarjetas SD/MMC.

⑪ **Headphones**

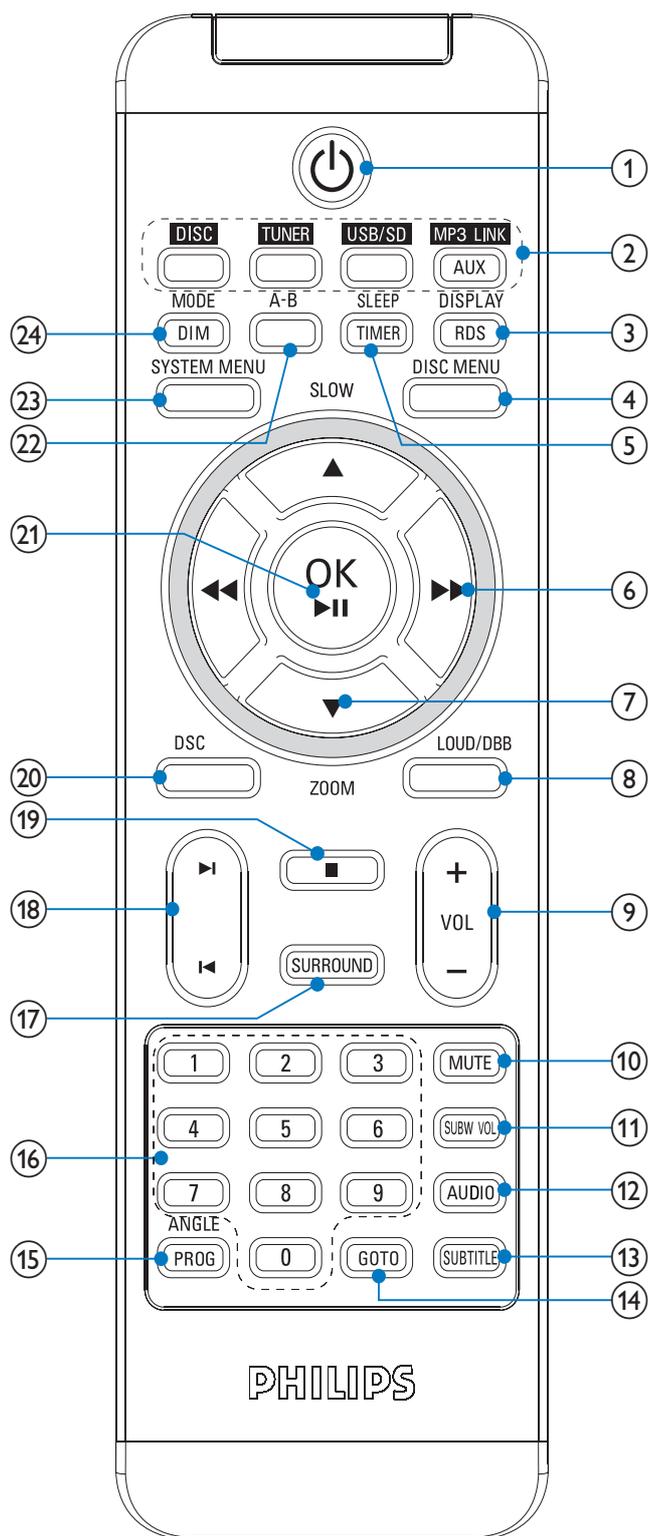
- Conexión de los auriculares.

⑫ **MP3 LINK**

- Entrada para un dispositivo de audio externo.

- ⑬ **PRESET** ◀▶
- Salta al título, al capítulo o a la pista anterior o siguiente.
 - Selecciona una emisora de radio pre sintonizada.
- ⑭ **TUNING** ◀◀▶▶
- Busca en una pista o en un disco.
 - Sintoniza una emisora de radio.
- ⑮ **SOURCE**
- Selecciona una fuente.
- ⑯ ▶◻◻
- Inicia la reproducción o hace una pausa.
- ⑰ ◼
- Detiene la reproducción.
 - Borra un programa.
 - Desactiva el modo de demostración.

Descripción del mando a distancia



- ① **⏻**
- Enciende el equipo o lo cambia al modo de espera.
- ② **Botones de selección de fuente**
- Selecciona una fuente.

③ **DISPLAY/RDS (la función RDS no está disponible en esta versión)**

- Muestra información sobre la reproducción en un televisor conectado.

④ **DISC MENU**

- Para discos de vídeo: permite acceder al menú del disco o salir del mismo.
- Para discos de vídeo con control de reproducción (PBC): activa o desactiva la función PBC.

⑤ **SLEEP/TIMER**

- Para ajustar el temporizador de la alarma.
- Para ajustar el temporizador de desconexión automática.

⑥ **◀◀/▶▶**

- Busca en una pista o en un disco.
- Para menús, navega hacia la izquierda o la derecha.
- Sintoniza una emisora de radio.
- Desplaza una imagen ampliada a la izquierda o a la derecha.

⑦ **▲SLOW/▼ZOOM**

- Para menús: navega hacia arriba o hacia abajo.
- Desplaza una imagen ampliada hacia arriba o hacia abajo.
- Gira o invierte las imágenes.
- (**▲SLOW**) Para discos de vídeo: selecciona un modo de reproducción lenta.
- (**▼ZOOM**) Para imágenes o vídeos: acerca o aleja la imagen.

⑧ **LOUD/DBB**

- Activa o desactiva el ajuste de volumen automático.
- Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.

⑨ **VOL +/-**

- Para ajustar volumen.
- Ajustar la hora.

- Durante la configuración del temporizador, selecciona una fuente.

⑩ **MUTE**

- Silencia o restaura el nivel de sonido.

⑪ **SUBWVOL**

- Ajusta el volumen del subwoofer.

⑫ **AUDIO**

- Para VCD: selecciona la salida estéreo, mono izquierdo o mono derecho.
- Para un vídeo DVD/DivX, selecciona un idioma de audio.

⑬ **SUBTITLE**

- Selecciona el idioma de los subtítulos.

⑭ **GOTO**

- Durante la reproducción de un disco, determina una posición desde que la que comenzará la reproducción.

⑮ **ANGLE/PROG**

- Selecciona un ángulo de cámara del DVD.
- Programar pistas.
- Para programar títulos o capítulos en la reproducción de DVD.
- Programar emisoras de radio.

⑯ **Teclado numérico**

- Selecciona directamente un título, un capítulo o una pista.

⑰ **SURROUND**

- Activa o desactiva el efecto de sonido de los altavoces Dolby Virtual (DVS).

⑱ **◀▶**

- Salta a la pista anterior o siguiente.
- Salta al título o al capítulo anterior o siguiente.
- Selecciona una emisora de radio pre sintonizada.

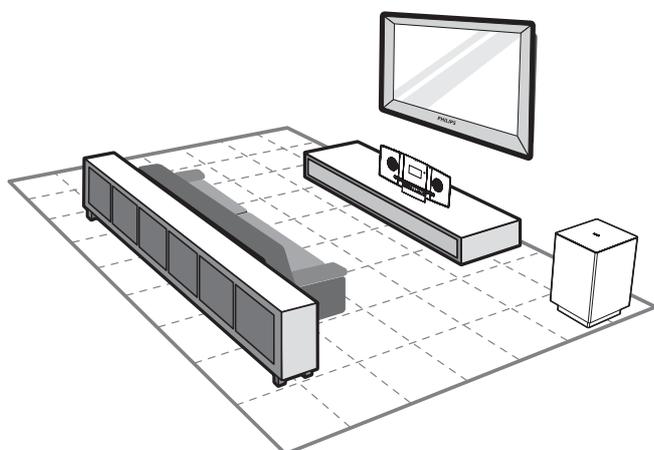
⑲ **■**

- Detiene la reproducción.
- Borra un programa.

- ⑳ **DSC**
 - Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.
- ㉑ **OK / ►||**
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
 - Confirmar una selección.
- ㉒ **A-B**
 - Repite una sección específica de una pista o un disco.
- ㉓ **SYSTEM MENU**
 - Accede al menú de configuración del sistema o sale del mismo.
- ㉔ **MODE/DIM**
 - Selecciona un modo de repetición de reproducción.
 - Selecciona un modo aleatorio de reproducción.
 - Selecciona el nivel de brillo de la pantalla de visualización.

3 Conexión

Colocación de la unidad

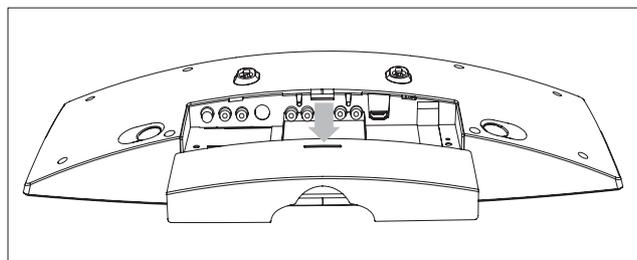


- 1 Coloque la unidad cerca del televisor.
- 2 Coloque los altavoces a la altura habitual del oído del oyente y en posición paralela al área de escucha.
- 3 Coloque el subwoofer en una esquina de la habitación o, por lo menos, a un metro de distancia del televisor aproximadamente.



Nota

- Para evitar interferencias magnéticas o ruido no deseado, no coloque nunca el dispositivo demasiado cerca de cualquier otro dispositivo que emita radiación.
- No coloque nunca esta unidad en un armario cerrado.
- Instale esta unidad cerca de una toma de CA y donde tenga fácil acceso al enchufe de alimentación de CA.



Conexión del televisor

Conexión de los cables de vídeo

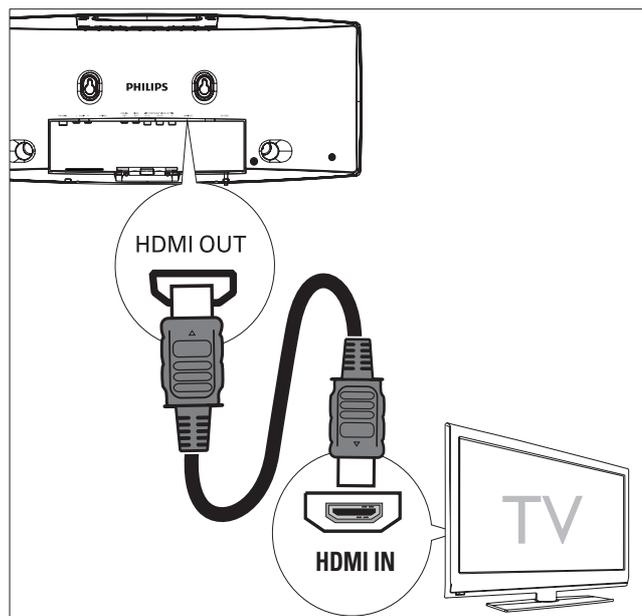
Con esta conexión, puede ver vídeos en la pantalla del televisor desde la unidad. Puede seleccionar la mejor conexión de vídeo que admita el televisor:

- Opción 1: conexión mediante un cable HDMI (para un televisor compatible con HDMI, DVI o HDCP).
- Opción 2: conexión a la toma de euroconector (para un televisor estándar).
- Opción 3: conexión mediante cable de vídeo por componentes (para un televisor estándar o televisor con exploración progresiva).
- Opción 4: conexión mediante un cable de S-vídeo (para un televisor estándar).
- Opción 5: conexión mediante un cable de vídeo compuesto (CVBS) (para un televisor estándar).

Antes de hacer la conexión

- 1 Ponga un paño suave en una superficie sólida, estable y plana.
- 2 Coloque la unidad sobre el paño, con el panel frontal mirando hacia abajo.
- 3 Quite la cubierta posterior.

Opción 1: conexión mediante un cable HDMI



Conecte un televisor compatible con HDMI (interfaz multimedia de alta definición), DVI (interfaz visual digital), o HDCP (protección de contenido digital de ancho de banda alto) mediante un cable HDMI para conseguir la mejor calidad de imagen. Esta conexión transmite tanto las señales de vídeo como de audio. Mediante esta conexión, puede ver DVD con contenido HD (alta definición).

Nota

- Algunos televisores no admiten la transmisión de sonido HDMI.
- Esta conexión proporciona la mejor calidad de vídeo.

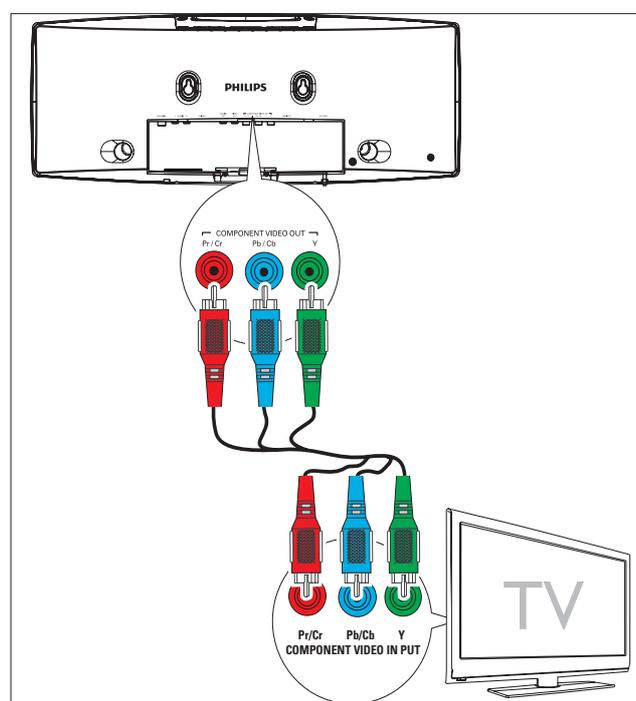
- 1 Conecte un cable HDMI (no incluido) a:
 - la toma **HDMI OUT** de esta unidad.
 - la toma de entrada HDMI del televisor.

Nota

- Si su televisor dispone sólo de una conexión DVI, realice la conexión mediante un adaptador HDMI/DVI. Es necesaria una conexión de audio adicional para completar la conexión.

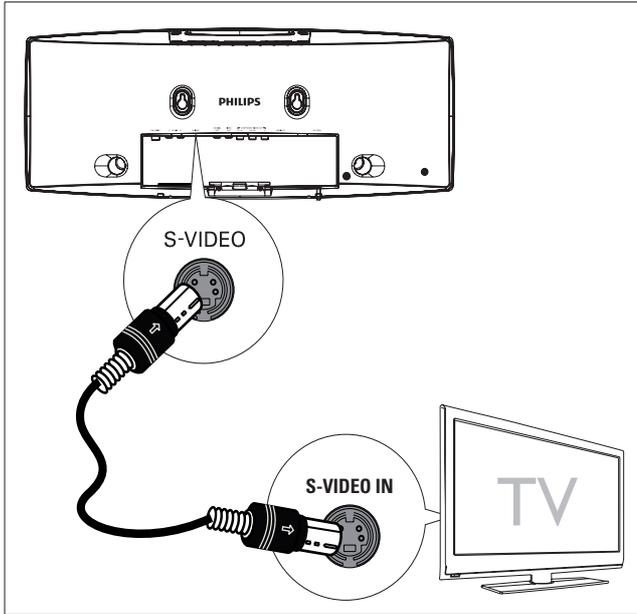
Opción 2: conexión mediante un cable de vídeo por componentes

Conecte un televisor con exploración progresiva a través del vídeo por componentes para disfrutar de mayor calidad.



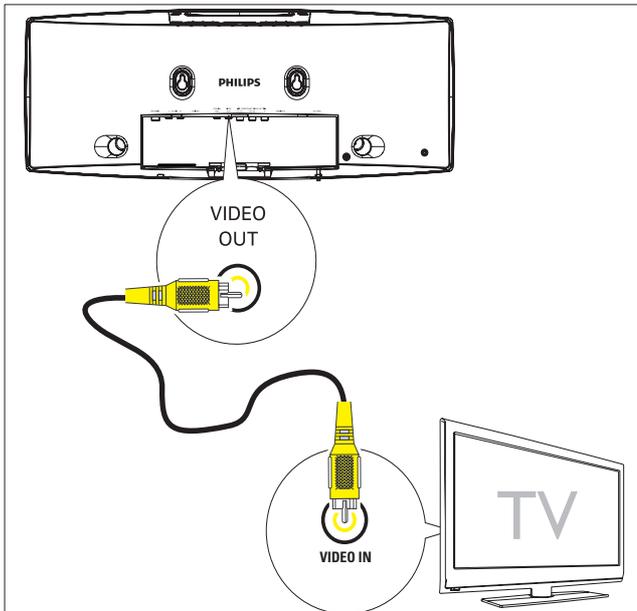
- 1 Conecte los cables de vídeo por componentes (rojo/azul/verde; no incluidos) a:
 - las tomas **COMPONENT VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** de esta unidad.
 - las tomas de entrada de vídeo por componentes del televisor.

Opción 3: conexión mediante un cable de S-vídeo



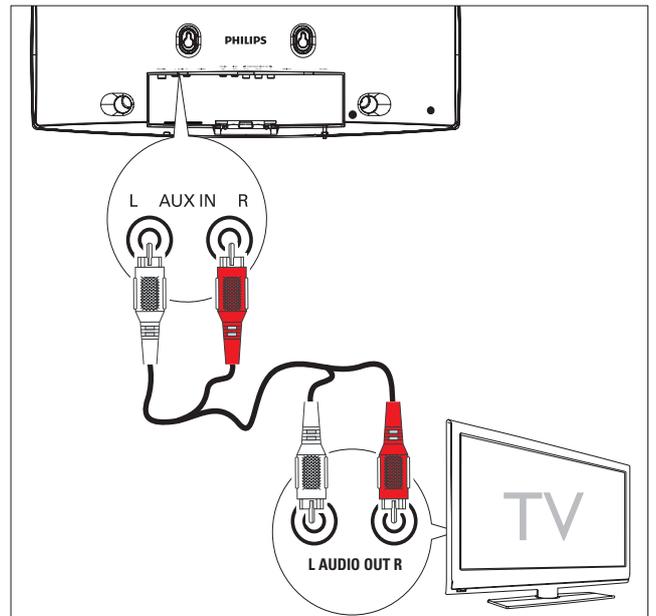
- 1 Conecte un cable de S-vídeo (no incluido) a:
 - la toma **S-Video** de la unidad.
 - la toma de entrada de S-vídeo del televisor.

Opción 4: conexión mediante cables de vídeo por componentes



- 1 Conecte el cable de vídeo compuesto suministrado a:
 - la toma **VIDEO OUT** de esta unidad.
 - la toma de vídeo del televisor.

Conexión de los cables de audio



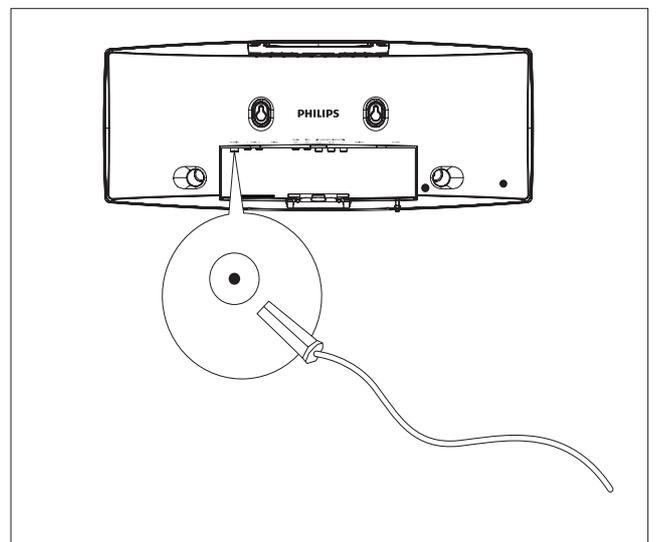
- 1 Para reproducir sonido desde el televisor mediante esta unidad, conecte los cables de audio (rojo/blanco, no suministrados) a:
 - las tomas **AUX IN L/R** de esta unidad.

las tomas de salida de audio del televisor.

Conexión de la antena FM

Consejo

- Esta unidad no admite la recepción de radio MW.



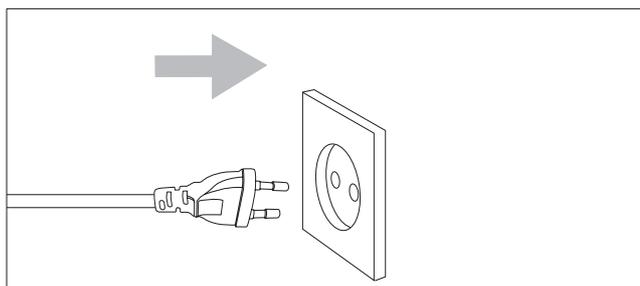
- 1 Conecte la antena FM suministrada a la toma **FM AERIAL** de la unidad.

Conexión de la alimentación

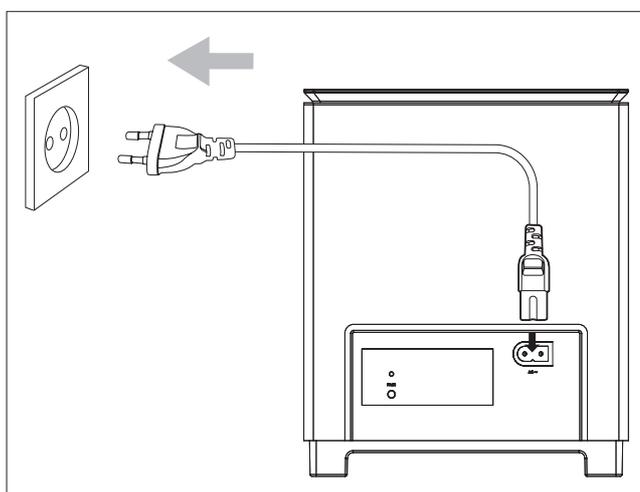
! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. No desenchufe nunca la alimentación de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

- 1 Conecte el enchufe de alimentación de la unidad principal a la toma de pared.

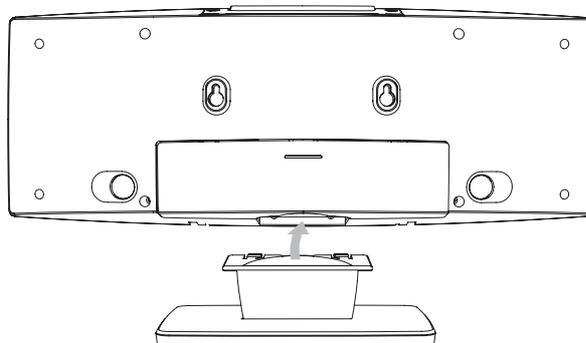


- 2 Ajuste el selector de voltaje de la parte inferior del subwoofer inalámbrico digital según el voltaje de la red local.
- 3 Conecte el enchufe de alimentación del subwoofer a la toma de pared.



Colocación de la unidad

- 1 Coloque la cubierta posterior.
- 2 Acople el soporte de mesa suministrado a la parte inferior de la unidad principal.



- 3 Coloque la unidad principal sobre una superficie resistente, plana y estable.

* Consejo

- También puede montar la unidad en la pared (consulte 'Montaje en pared' en la página 38).

4 Introducción

! Precaución

- El uso de otros controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede causar una peligrosa exposición a la radiación u otros funcionamientos no seguros.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo

Número de serie

Preparación del mando a distancia

! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.

Cuando utilice el equipo por primera vez:

- 1 Quite la pestaña protectora para activar la pila del mando a distancia.

Para cambiar las pilas del mando a distancia:

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte una pila CR2025 de litio con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.

☰ Nota

- Antes de pulsar cualquier botón de función del mando a distancia, seleccione la fuente correcta con el mismo.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período largo de tiempo, quite la pila.

Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK** en el panel frontal para activar el modo de ajuste del reloj.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 2 Pulse **+VOL** - para ajustar la hora.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 3 Pulse **+VOL** - para ajustar los minutos.
- 4 Pulse **CLOCK** para confirmar el ajuste del reloj.

Encendido

- 1 Pulse **⏻**.
 - ↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.
- 2 Espere a que la conexión inalámbrica entre la unidad principal y el subwoofer se configure automáticamente.
 - ↳ **[PAIRING]** (emparejando) parpadea.
 - ↳ Si la conexión se realiza correctamente, se muestra **[PAIR OK]** (emparejamiento correcto) y «**Ⓜ**», y el indicador azul del subwoofer se ilumina.
 - ↳ Si hay un error de conexión, aparece **[PAIR FAIL]** (error de emparejamiento) y el indicador verde del subwoofer se ilumina.

- ↳ Si se produce un error en la conexión inalámbrica, tendrá que configurarla manualmente.

Configuración manual de una conexión inalámbrica

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **▶II** en la unidad principal durante 3 segundos.
 - ↳ **[PAIRING]** (emparejando) parpadea.
- 2 Mantenga pulsado **PAIR** en el subwoofer durante 3 segundos.
 - ↳ Los indicadores azul y verde del subwoofer parpadean alternativamente.
 - ↳ Si la conexión se realiza correctamente, aparece **[PAIR OK]** (emparejamiento correcto) y el indicador azul del subwoofer se ilumina.
- 3 Vuelva a encender la unidad principal.

Nota

- Si la conexión inalámbrica vuelve a fallar, compruebe si existe algún conflicto o interferencia grave (por ejemplo, interferencias de otros dispositivos electrónicos) en las proximidades. Una vez haya eliminado el conflicto o la interferencia grave, repita los procedimientos descritos anteriormente.

Cambio a modo de espera

- 1 Pulse **⏻** de nuevo.
 - ↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

Búsqueda del canal de visualización correcto

- 1 Pulse **⏻** para encender la unidad.
- 2 Pulse **DISC** para cambiar al modo de disco.

- 3 Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de vídeo correcto de una de estas formas:
 - Seleccione el canal más bajo del televisor y, a continuación, pulse el botón de disminución de canal del control remoto del televisor hasta ver la pantalla de Philips.
 - Pulse repetidamente el botón fuente del mando a distancia del televisor.



Consejo

- El canal de entrada de vídeo se encuentra entre los más bajos y más altos, y es posible que tenga el nombre FRONT, AV IN, VIDEO, HDMI, etc. Consulte el manual de usuario del televisor para obtener información sobre cómo seleccionar la entrada correcta del televisor.

Selección del sistema de televisión correcto

Cambie este ajuste si el vídeo no se ve correctamente. De forma predeterminada, este ajuste se corresponde con el ajuste más habitual de los televisores de su país.

- 1 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2 Seleccione **[Preference Page]**.
- 3 Seleccione **[TV Type]** y pulse **▶▶**.
- 4 Seleccione un ajuste y pulse **OK / ▶II**.
 - **[PAL]** - Para televisores con sistema de color PAL.
 - **[Auto]** - Para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.
 - **[NTSC]** - Para televisores con sistema de color NTSC.
- 5 Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

Nota

- Cuando el cable HDMI está conectado, la opción [TV Type] no está disponible.

Cambio de idioma del menú del sistema

- 1 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2 Seleccione [**General Setup Page**].
- 3 Seleccione [**OSD Lang**] y pulse **▶▶**.
- 4 Seleccione un ajuste y pulse **OK / ▶▶**.
- 5 Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

Activación de la exploración progresiva

La exploración progresiva presenta el doble de fotogramas por segundo que la exploración entrelazada (sistema de televisión normal). La exploración progresiva utiliza casi el doble de líneas para ofrecer una resolución de imagen y una calidad mayores.

Antes de activar esta función, asegúrese de que:

- El televisor admite las señales de la exploración progresiva.
- Ha conectado esta unidad al televisor mediante cables de vídeo por componentes.

- 1 Encienda el televisor.
- 2 Asegúrese de que el modo de exploración progresiva esté activado (consulte el manual de usuario del televisor).
- 3 Cambie el televisor al canal de visualización correspondiente a la unidad.
- 4 Pulse **DISC**.
- 5 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 6 Pulse **◀◀▶▶** para seleccionar [**Video Setup Page**] en el menú y, a continuación, pulse **▼**.

- 7 Seleccione [**Component**] > [**Pr/Cr Pb/Cb Y**] y, a continuación, pulse **OK / ▶▶**.
- 8 Seleccione [**TV Mode**] > [**P - SCAN**] y, a continuación, pulse **OK / ▶▶**.
↳ Aparece un mensaje de advertencia.
- 9 Para continuar, seleccione [**OK**] y, a continuación, pulse **OK / ▶▶**.
↳ La función de exploración progresiva está activada.

Nota

- Si la pantalla aparece en blanco o distorsionada, espere 15 segundos para que se recupere automáticamente o desactive manualmente la exploración progresiva.

- 10 Active el modo de exploración progresiva en el televisor.

Desactive manualmente la exploración progresiva

- 1 Desactive el modo de exploración progresiva en el televisor.
- 2 Pulse **SYSTEM MENU** para salir del menú.
- 3 Pulse **DISC** y, a continuación, el botón numérico "1" para desactivar el modo de exploración progresiva en la unidad.
↳ Se muestra la pantalla con fondo azul del DVD Philips.

Nota

- En el modo progresivo, si pulsa **DISC** y, a continuación, "1" durante la reproducción normal, se desactivará en la unidad el modo de exploración progresiva.

5 Reproducción

Nota

- Con algunos tipos de discos o archivos, la reproducción puede variar.

Reproducción de discos

Precaución

- No mire nunca al haz de láser que está dentro de la unidad.
- Riesgo de daños en el producto. No reproduzca discos con accesorios tales como anillos de estabilización o cubiertas protectoras de discos.
- No coloque nunca ningún objeto que no sea un disco en el compartimento de discos.

- 1 Pulse **DISC** para seleccionar el disco como fuente.
- 2 Inserte un disco en el compartimento de discos y pulse **OK / ►||**.
 - ↳ Asegúrese de que la etiqueta está en la parte de arriba.
- 3 La reproducción se inicia automáticamente.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **OK / ►||**.
 - Para saltar al título, capítulo o pista anterior/siguiente, pulse **◀/▶**.
 -

Si la reproducción no se inicia automáticamente:

 - Seleccione un título, un capítulo o una pista. y pulse **OK / ►||**.

Consejo

- Para reproducir un DVD bloqueado, introduzca los 4 dígitos de la contraseña del control parental.

Utilización del menú del disco

Cuando cargue un disco DVD/(S)VCD, puede que aparezca un menú en la pantalla del televisor.

Para acceder al menú o salir del mismo:

1 Pulse **DISC MENU**.

Para discos VCD con la función de control de reproducción (PBC; sólo para la versión 2.0):

La función PBC permite reproducir discos VCD de forma interactiva de acuerdo con la pantalla del menú.

1 Durante la reproducción, pulse **DISC MENU** para activar/desactivar la función PBC.

↳ Si la función PBC está activada, aparecerá la pantalla del menú.

↳ Si la función PBC está desactivada, se iniciará la reproducción normal.

Selección de un idioma de audio

Puede seleccionar un idioma de audio en discos DVD, DivX de vídeo o VCD.

1 Durante la reproducción del disco, pulse **AUDIO**.

↳ Aparecen las opciones de idioma. Si el canal de audio no está disponible, se utilizará el canal de audio predeterminado del disco.

Nota

- Para algunos discos DVD, el idioma se puede cambiar únicamente a través del menú del disco. Pulse **DISC MENU** para acceder al menú.

Selección del idioma de los subtítulos

Puede seleccionar el idioma de los subtítulos en discos DVD o DivX® Ultra.

- Durante la reproducción, pulse **SUBTITLE**.

Consejo

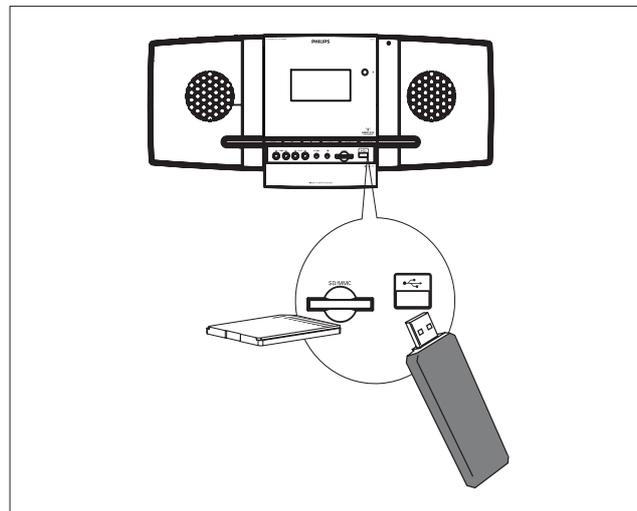
- Para algunos discos DVD, el idioma se puede cambiar únicamente a través del menú del disco. Pulse **DISC MENU** para acceder al menú.

Reproducción desde TARJETAS/USB

Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB o la tarjeta SD/MMC contenga archivos de música, imágenes o vídeo reproducibles.

- 1 Deslice hacia abajo **SLIDE OPEN** y a continuación inserte el dispositivo.
 - Para dispositivos USB: inserte la conexión USB en la toma .
 - Para tarjetas SD/MMC: inserte la tarjeta en la toma **SD/MMC**.



- 2 Pulse **USB/SD** para seleccionar la fuente USB o TARJETAS.
- 3 Pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la carpeta.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse **OK / ►||** para confirmar.
- 5 Pulse **▲/▼** para seleccionar un archivo de la carpeta.
- 6 Pulse **OK / ►||** para iniciar la reproducción.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **OK / ►||**.
 - Para saltar al archivo anterior/siguiente, pulse **◀/▶**.

Reproducción de vídeo DivX

Puede reproducir archivos DivX copiados en un CD-R/RW, DVD grabable o en un dispositivo USB o tarjeta SD/MMC.

- 1 Inserte un disco o conecte un dispositivo USB o una tarjeta SD/MMC.
- 2 Seleccione una fuente:
 - Para los discos, pulse **DISC**.
 - Para dispositivos USB o tarjetas SD/MMC, pulse **USB/SD** varias veces.
- 3 Seleccione el archivo que desee reproducir y pulse **OK / ►||**.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.

- Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **OK / ►||**.
- Para cambiar el idioma de los subtítulos, pulse **SUBTITLE**.



Nota

- Solamente puede reproducir vídeos DivX que se hayan alquilado o adquirido mediante el código de registro DivX de esta unidad.
- Se admiten los archivos de subtítulos con las siguientes extensiones de nombre de archivo (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass), pero no aparecen en el menú de navegación de archivos.
- El nombre del archivo de subtítulos debe ser el mismo que el nombre del archivo de vídeo.

Reproducción de archivos MP3/WMA/imágenes

Puede reproducir archivos MP3/WMA/ imágenes copiados en un CD-R/RW, DVD grabable o en un dispositivo USB o tarjeta SD/MMC.

- 1 Inserte un disco o conecte un dispositivo USB o una tarjeta SD/MMC.
- 2 Seleccione una fuente:
 - Para los discos, pulse **DISC**.
 - Para dispositivos USB o tarjetas SD/MMC, pulse **USB/SD** varias veces.
- 3 Pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la carpeta.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse **OK / ►||** para confirmar.
- 5 Pulse **▲/▼** para seleccionar un archivo de la carpeta.
- 6 Pulse **OK / ►||** para iniciar la reproducción.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **OK / ►||**.
 - Para saltar al archivo anterior/siguiente, pulse **◀/▶**.

Control de la reproducción

Selección de las opciones de repetición y reproducción aleatoria

- 1 Durante la reproducción, pulse **MODE/DIM** varias veces para seleccionar una opción de repetición o el modo de reproducción aleatoria.
 - Para reanudar la reproducción normal, pulse **MODE/DIM** varias veces hasta que no aparezca ninguna opción.

Repetición A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Durante la reproducción de música o vídeo, pulse **A-B** en el punto de inicio.
- 2 Pulse **A-B** en el punto final.
 - ↳ La sección seleccionada comienza a reproducirse una y otra vez.
 - Para cancelar la repetición de la reproducción, pulse **A-B** otra vez.



Nota

- La sección comprendida entre los puntos A y B sólo se puede ajustar dentro de la misma pista o título.

Búsqueda hacia adelante o hacia atrás

- 1 Durante la reproducción, pulse **◀◀▶▶** varias veces para seleccionar una velocidad de búsqueda.
 - Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse **OK / ►||**.

Búsqueda por tiempo o por número de capítulo/pista

- 1 Durante la reproducción de audio o de vídeo, pulse **GOTO** hasta que se muestre el campo de tiempo o el campo de capítulo o pista.

- Introduzca la posición de reproducción en horas, minutos y segundos en el campo de tiempo.
- Introduzca el capítulo o la pista en el campo de capítulo o pista.
- La reproducción se inicia automáticamente en el punto seleccionado.

Reanudación de la reproducción de vídeo desde el último punto de detención

Nota

- Esta función sólo está disponible para la reproducción de DVD/VCD.

1 En el modo de parada y cuando no se ha extraído el disco, pulse **OK / ►||**.

Para cancelar el modo de reanudación y detener la reproducción completamente:

1 En modo de parada, pulse **■**.

Opciones de reproducción

Cómo mostrar la información de reproducción

1 Durante la reproducción, pulse **DISPLAY/RDS** varias veces para mostrar la información de reproducción.

Programación

Nota

- No puede programar discos o archivos de imágenes.

Para discos de vídeo o CD de audio:

1 Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse **ANGLE/PROG** para acceder al menú de programa.

2 Introduzca las pistas/capítulos que desea agregar al programa.

3 Repita el paso 2 hasta que el programa esté completo.

4 Seleccione **[Start]** y pulse **OK / ►||** para reproducir el programa.

Para archivos Divx/MP3/WMA:

1 Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la lista de archivos.

2 Seleccione un archivo y, a continuación, pulse **ANGLE/PROG** para añadir el archivo a la lista de programas.

3 Repita el paso 2 hasta que el programa esté completo.

4 Pulse **OK / ►||** para reproducir el programa.

Para eliminar un archivo de la [Lista prog.]:

1 Pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la lista de programas.

2 Seleccione un archivo y, a continuación, pulse **ANGLE/PROG** para eliminar el archivo de la lista de programas.

Cómo acercar/alejar la imagen

1 Durante la reproducción de un vídeo o una imagen, pulse **▼ (ZOOM)** varias veces para acercar/alejar la imagen.

- Cuando la imagen esté ampliada, puede pulsar **◀◀▶▶/▲/▼** para desplazarse por ella.

Reproducción a cámara lenta

1 Durante la reproducción de vídeo, pulse **▲ (SLOW)** varias veces para seleccionar una opción de reproducción lenta.

↳ Se silencia el sonido.

↳ Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse **OK / ►||**.

Cambio del canal de audio

Nota

- Esta función sólo está disponible para la reproducción de VCD/DivX.

- 1 Durante la reproducción, pulse **AUDIO** varias veces para seleccionar un canal de audio disponible en el disco:
 - Mono izquierdo
 - Mono derecho
 - Mono mixto
 - Estéreo

Selección de un ángulo de cámara

Nota

- Esta función sólo está disponible para los DVD grabados con varios ángulos de cámara.

- 1 Durante la reproducción, pulse **ANGLE/PROG** varias veces para seleccionar un ángulo de la cámara.

Opciones de visualización de imágenes

Previsualización de imágenes

- 1 Durante la reproducción, pulse **■**.
↳ Aparecen las miniaturas de 12 imágenes.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
 - una imagen
 - la opción de secuencia de diapositivas
 - la opción de menú
 - la página siguiente o anterior (si está disponible)
- 3 Pulse **OK / ►||** para:
 - reproducir la imagen seleccionada
 - iniciar la secuencia de diapositivas de todas las imágenes

- acceder al menú donde se explican todas las funciones de los botones del mando a distancia
- ir a la página siguiente o anterior (si está disponible)

Selección de un modo de reproducción de la secuencia de diapositivas

- 1 Durante la reproducción, pulse **ANGLE/PROG** varias veces para seleccionar un modo de reproducción de la secuencia de diapositivas.

Rotación de la imagen

- 1 Durante la reproducción, pulse **▲/▼** para girar la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

6 Ajustes de configuración

- 1 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2 Seleccione una página de configuración.
- 3 Seleccione una opción y pulse **▶▶**.
- 4 Seleccione un ajuste y pulse **OK / ▶||**.
 - Para volver al menú anterior, pulse **◀◀**.
 - Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

Configuración general

En **[General Setup Page]**, puede configurar las siguientes opciones:

[Pantalla TV]

El formato de televisión determina la relación de aspecto de la visualización según el tipo de televisor que tenga conectado.



4:3 panorámico (PS)

4:3 buzón (LB)

16:9 Wide Screen

- **[Normal/PS]**: Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla de altura completamente ajustada y extremos laterales recortados.
- **[Normal/LB]**: Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla ancha con barras negras en las partes superior e inferior.
- **[Wide]**: Para televisores panorámicos: relación de aspecto de 16:9.

[OSD Lang]

Selecciona el idioma preferido para los mensajes de visualización en pantalla.

[Prot. pant.]

El protector de pantalla protege la pantalla del televisor de daños debido a la exposición a una imagen estática durante un periodo prolongado.

- **[Activar]**: activa el protector de pantalla.
- **[Desactivar]**: desactiva el protector de pantalla.

[DIVX (R) VOD]

Visualización del código de registro DivX®.



Consejo

- Introduzca el código de registro de DivX cuando alquile o compre vídeos desde <http://vod.divx.com/>. Los vídeos DivX alquilados o comprados a través del servicio DivX® VOD (vídeo a petición) pueden reproducirse únicamente en el dispositivo en el que está registrado.

Configuración de audio

En **[Audio Setup Page]**, puede configurar las siguientes opciones:

[SPDIF Setup] > [SPDIF Setup Page] > [Digital Output]

Seleccione formatos de audio compatibles con el dispositivo conectado.

- **[Desactivar]**: desactiva la salida digital.
- **[SPDIF/RAW]**: seleccione esta opción si el dispositivo conectado admite formatos de audio multicanal.
- **[SPDIF/PCM]**: seleccione esta opción si el dispositivo conectado no puede decodificar el audio multicanal.

[Dolby Digital Setup] > [Dual Mono]

Seleccione la salida de las señales de audio en los altavoces.

- **[Stereo]**: salida de señales de sonido multicanal en ambos altavoces.
- **[L - Mono]**: salida de señales de sonido mono izquierdo en ambos altavoces.
- **[R - Mono]**: salida de señales de sonido mono derecho en ambos altavoces.

[3D Processing] > [3D Processing Page] > [Reverb Mode]

Seleccione el modo de sonido Virtual Surround.

[HDCD] > [Página configuración HDCD] > [Filtro]

Cuando reproduzca un disco HDCD (del inglés, High Definition Compatible Digital), seleccione la frecuencia de corte de salida de audio.

[Modo nocturno]

Suaviza el nivel de sonido alto y aumenta el sonido bajo de forma que pueda ver las películas de DVD a un nivel de volumen bajo sin molestar a los demás.

- **[Activar]:** para ver películas de forma silenciosa por la noche (sólo DVD).
- **[Desactivar]:** para disfrutar del sonido Surround con su rango dinámico completo.

[Sincron. Audio]

Ajuste el tiempo de retardo predeterminado de la salida de audio al reproducir un disco de vídeo.

Pulse ◀▶ para establecer el tiempo de retardo.

Pulse OK / ▶|| para confirmar y salir.

Configuración de vídeo

En [Video Setup Page], puede configurar las siguientes opciones:

[Component]

Ajusta la salida de vídeo de acuerdo a su conexión de vídeo. Si se usa la conexión de vídeo compuesto, este ajuste no es necesario.

- **[S - Video]:** si se usa la conexión de S-vídeo, seleccione esta opción.
- **[Pr/Cr Pb/Cb Y]:** si se usa la conexión de vídeo por componentes, seleccione esta opción.

[TV Mode]

Selecciona el modo de salida de vídeo. Para seleccionar el modo de exploración progresiva, asegúrese de que ha conectado un televisor con exploración progresiva y ajuste [Component] en [Pr/Cr Pb/Cb Y].

- **[P - SCAN]:** para televisores con función de exploración progresiva,

activa el modo de exploración progresiva.

- **[Interlace]:** para televisores normales, activa el modo entrelazado.

[Quality] > [Picture Setting]

Personaliza la configuración de color de la imagen.

[HDMI SETUP] > [HDMI]

Activa o desactiva la salida HDMI.

- **[Auto]:** selecciona automáticamente la salida de audio a través de la conexión HDMI.
- **[Off]:** desactiva la salida de audio HDMI (no recomendada).

[HDMI SETUP] > [Resolution]

Selecciona la resolución de salida de vídeo HDMI que sea compatible con la capacidad de visualización del televisor.



Consejo

- Esta opción sólo está disponible cuando la opción [HDMI] se ajusta en [Auto].
- En las opciones de resolución, "i" significa entrelazado y "p" progresivo.

Configuración de preferencias

En [Preference Page], puede configurar las siguientes opciones:

[TV Type]

Cambie este ajuste si el vídeo no se ve correctamente. De forma predeterminada, este ajuste se corresponde con el ajuste más habitual de los televisores de su país.

- **[PAL]** - Para televisores con sistema de color PAL.
- **[Auto]** - Para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.
- **[NTSC]** - Para televisores con sistema de color NTSC.

[Audio]

Selecciona el idioma de audio preferido para la reproducción de disco.

[Subtitle]

Selecciona el idioma de subtítulos preferido para la reproducción de disco.

[Disc Menu]

Selecciona el idioma preferido del menú de disco.



Nota

- Si el idioma que ha establecido no está disponible en el disco, éste utiliza su propio idioma predeterminado.
- En algunos discos, el idioma de los subtítulos o del audio se puede cambiar únicamente en el menú del disco.

[Parental]

Restringe el acceso a los discos que no sean aptos para los niños. Estos tipos de discos deben grabarse con clasificación.

Pulse OK / ►||.

Seleccione un nivel de clasificación y, a continuación, pulse OK / ►||.

Pulse los botones numéricos para introducir la contraseña.



Nota

- Los discos con una clasificación superior al nivel establecido en **[Parental]** requieren una contraseña para poder reproducirse.
- Los niveles de calificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione **[8 ADULT]**.
- Algunos discos tienen clasificaciones impresas en los mismos, pero no están grabados con ellas. Esta función no tiene efecto alguno sobre dichos discos.



Consejo

- Puede establecer o cambiar la contraseña.

[Default]

Restablece todos los ajustes de este dispositivo a los valores de configuración de fábrica salvo la contraseña y los ajustes de control paterno.

[Password Setup] > **[Password Setup Page]** > **[Password Mode]**

Este ajuste permite activar y desactivar la contraseña para el control paterno. Si está activada la contraseña, cuando reproduzca un disco será necesaria esta contraseña de 4 dígitos.

- **[On]**: activa la contraseña para el control paterno.
- **[Off]**: desactiva la contraseña para el control paterno.

[Password Setup] > **[Password Setup Page]** > **[Password]**

Puede cambiar la contraseña con esta opción. La contraseña predeterminada es 1234.

- **[Change]**

1) Pulse los botones numéricos para introducir "1234" o la contraseña que estableció por última vez en el campo **[Contrsñ ant.]**.

2) Introduzca la nueva contraseña en el campo **[Nueva contrsñ]**.

3) Vuelva a introducir la nueva contraseña en el campo **[Confirmar]**.

4) Pulse OK / ►|| para salir del menú.



Nota

- Si ha olvidado la contraseña, introduzca "1234" antes de establecer la nueva contraseña.

7 Sintonización de emisoras de radio FM

- 1 Asegúrese de que ha conectado la antena FM suministrada y extiéndala por completo (consulte 'Conexión de la antena FM' en la página 15).
- 2 Pulse **TUNER**.
- 3 Mantenga pulsado **◀▶▶▶**.
- 4 Cuando la indicación de la frecuencia comience a cambiar, suelte el botón.
 - ↳ El sintonizador FM sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora de recepción débil:

Pulse (**◀▶▶▶**) varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Pulse **◀▶▶▶** para seleccionar un número de presintonía para comenzar la programación.
- 2 Mantenga pulsado **ANGLE/PROG** durante 2 segundos para activar la programación automática.
 - ↳ **[AUTO]** (automático) aparece brevemente.
 - ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.

- ↳ La última emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

Programación manual de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **ANGLE/PROG** para activar la programación.
- 3 Pulse **◀▶▶▶** para asignar un número del 1 al 20 a esta emisora de radio; a continuación, pulse **ANGLE/PROG** para confirmar.
 - ↳ Aparecen el número de presintonía y la frecuencia de la emisora presintonizada.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.

Nota

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Sintonización de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **◀▶▶▶** para seleccionar el número de presintonía que desee.

Consejo

- También puede usar el teclado numérico para seleccionar directamente una emisora presintonizada.

8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

Ajuste del volumen del subwoofer

- 1 Pulse **SUBWVOL** para ajustar el volumen del subwoofer.

Selección de un efecto de sonido

Nota

- No puede utilizar diferentes efectos de sonido a la vez.

Selección de un efecto de sonido preestablecido

- 1 Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (clásica)
 - **[FLAT]** (plano)

Mejora de graves

- 1 Para activar la mejora de graves, pulse **LOUD/DBB** varias veces durante la reproducción hasta que aparezca logotipo de DBB.

- Para desactivar la mejora de graves, púselo varias veces durante la reproducción hasta que desaparezca el logotipo de DBB.

Selección del control automático de balance

El control automático de balance aumenta el efecto de graves y agudos en niveles de volumen bajos (cuanto más alto sea el volumen, menor será el nivel de los graves y agudos).

- 1 Para activar el control automático de balance, pulse **LOUD/DBB** durante la reproducción hasta que aparezca el icono de balance.
 - Para desactivar el control automático de balance, pulse **LOUD/DBB** hasta que desaparezca el icono de balance.

Selección de un efecto de sonido Surround

La tecnología DVS (del inglés, Dolby Virtual Speaker; altavoz Dolby Virtual) crea una experiencia de escucha irresistible de 5.1 canales con tan sólo dos altavoces. Es una solución de entretenimiento perfecta para lugares en los que el espacio para la configuración de varios altavoces es limitado.

- 1 Durante la reproducción, aprete **SURROUND** para activar o desactivar el efecto de sonido Surround.

Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

Cómo escuchar a través de los auriculares

- 1 Enchufe los auriculares en la toma  de la unidad.

9 Otras funciones

Cómo activar el modo de demostración

Puede ver una descripción general de todas las funciones.

- 1 En el modo de espera, pulse **■** en la unidad principal para activar el modo de demostración.
 - ↳ Comenzará una demostración de las funciones principales.

Para desactivar el modo de demostración:

- 1 Vuelva a pulsar **■** en la unidad principal.

Ajuste del brillo del panel de visualización

- 1 En el modo de espera, pulse **MODE/DIM** repetidamente para seleccionar los distintos niveles de brillo del panel de visualización.

Ajuste del temporizador de alarma

- 1 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
- 2 En el modo de espera, mantenga pulsado **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 3 Pulse **+VOL** - para ajustar la hora.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 4 Pulse **+VOL** - para ajustar los minutos.
- 5 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.

- 6 Para activar el temporizador despertador, pulse **+VOL** - para seleccionar **[ON]** (activar).
 - ↳ Aparecerá en la pantalla el icono de un reloj.
 - ↳ La unidad se encenderá automáticamente a la hora especificada y cambiará a la última fuente seleccionada.
 - ↳ Para desactivar el temporizador de alarma, seleccione **[OFF]** (desactivar) en el paso 6.

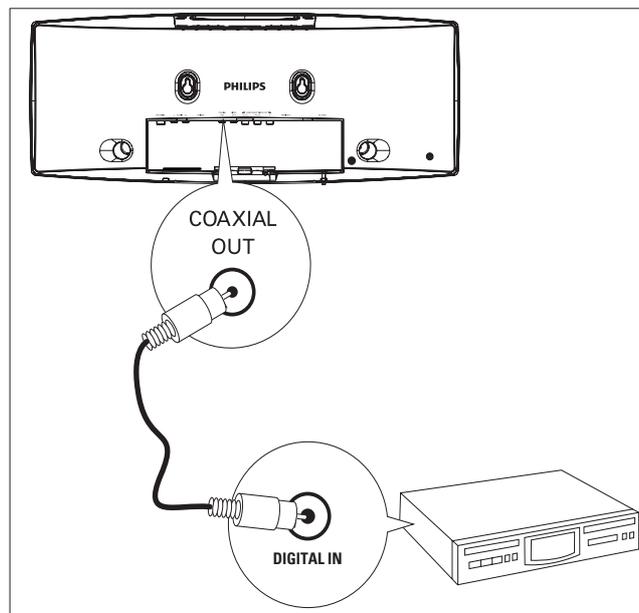
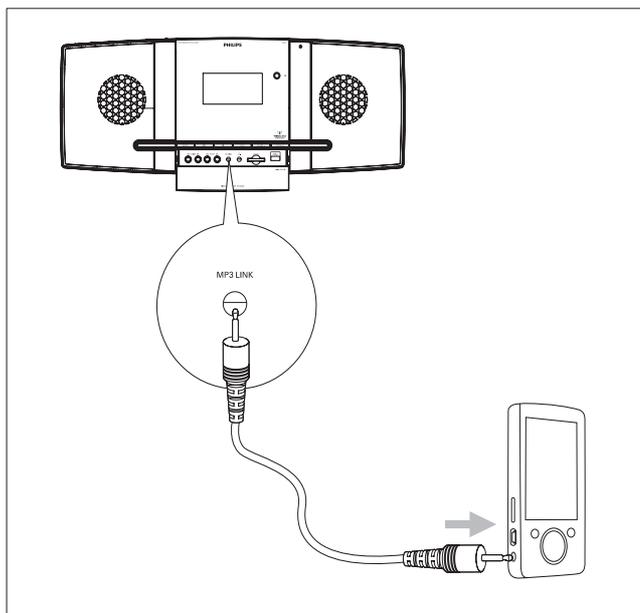
Ajuste del temporizador de desconexión automática

- 1 Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para seleccionar un periodo de tiempo establecido (en minutos).
 - ↳ La unidad se apagará automáticamente transcurrido el periodo de tiempo establecido.

Conexión de otros dispositivos

Cómo escuchar un reproductor de audio

Puede escuchar otros reproductores de audio a través de esta unidad.



- 1 Deslice **SLIDE OPEN** ▼ hacia abajo.
- 2 Conecte el reproductor de audio.
 - Para reproductores de audio con tomas de salida de audio roja/blanca: Conecte un cable de audio rojo/blanco (no incluido) a las tomas **AUX IN L/R** y a las tomas de salida de audio del reproductor de audio.
 - Para reproductores de audio con conexión para auriculares: Conecte un cable de audio de 3,5 mm (no incluido) a la toma **MP3 LINK** y a la toma de salida del auricular del reproductor de audio.
- 3 Seleccione la fuente MP3 Link/AUX.
- 4 Inicie la reproducción en el reproductor de audio.

- 1 Conecte un cable coaxial (no incluido) a:
 - la toma **COAXIAL OUT**
 - la toma de entrada digital del grabador digital
- 2 Reproduzca el audio que desea grabar.
- 3 Comience a grabar en el grabador digital (consulte el manual de usuario del grabador digital).

Grabación en un grabador digital

Puede grabar audio desde esta unidad a un grabador digital.

10 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 X 20 W + 60 W RMS
Respuesta de frecuencia	20-20000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	> 67 dB
Entrada auxiliar	0,5 V; RMS 20 kohmios

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Decodificación de vídeo	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
DAC de vídeo	12 bits
Sistema de señal	PAL / NTSC
Formato de vídeo	4:3 / 16:9
S/N de vídeo	>48 dB
DAC de audio	24 bits / 96 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Relación S/R	> 67 dBA

Sintonizador (FM)

Rango de sintonización	87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	50 KHz
Sensibilidad	- Mono, relación S/R 26 dB <22 dBf - Estéreo, relación S/R 46 dB >43 dBf
Selección de búsqueda	>28 dBf
Distorsión armónica total	<2%
Relación señal/ruido	>55 dB

Altavoces

Impedancia del altavoz	4 ohmios
Controlador de altavoz	3" de rango completo + 5,25" de subwoofer
Sensibilidad	>82 dB/m/W

Información general

Alimentación de CA	110 - 240V, ~50/60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	Unidad principal: 22 W; Subwoofer: 45 W
Consumo de energía en modo de espera	<4 W
Salida de vídeo compuesto	1 V p-p, 75 ohmios
Salida coaxial	0,5 V pp ± 0,1 V pp 75 ohmios
Salida de auriculares	2 de 15 mW 32 ohmios
USB directo	Versión 2.0
Dimensiones	
– Unidad principal (ancho x alto x profundo)	525 x 235 x 120 mm
- Caja del subwoofer inalámbrico (anch. x alto x prof.)	170 x 195 x 300 mm
Peso	
- Con embalaje	8 kg
- Unidad principal	2,4 kg
- Caja del subwoofer inalámbrico	4,5 kg

Formatos de disco compatibles

- Discos de vídeo digitales (DVD)
- CD de vídeo (VCD)
- SuperVideo CD (SVCD)
- Discos de vídeo digitales regrabables (DVD+RW)
- Discos compactos (CD)
- Archivos de imagen (Kodak, JPEG) en CD-R(W)
- Discos DivX(R) en CD-R(W):
 - DivX 3.11, 4.x y 5.x
 - WMA

Formatos de disco MP3 compatibles:

- ISO 9660

- Máximo nombre del título/álbum: 12 caracteres
- Máximo nombre del título más álbum: 255.
- Máximo directorio anidado: 8 niveles.
- Máximo de álbumes: 32.
- Máximo de pistas MP3: 999.
- Frecuencias de muestreo compatibles para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Velocidades de bits de discos MP3 compatibles: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Los siguientes formatos no son compatibles:
 - Archivos del tipo *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Nombre del título o álbum en caracteres no ingleses
 - Discos grabados en formato Joliet
 - MP3 Pro y MP3 con etiqueta ID3

Información sobre reproducción de USB/SD/MMC

Dispositivos compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria SD/MMC

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo

- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

11 Solución de problemas



Precaución

- No retire nunca la carcasa de esta unidad.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar esta unidad, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.Philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que la unidad esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del dispositivo esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

No hay imagen.

- Compruebe la conexión de vídeo.
- Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de vídeo correcto.
- La exploración progresiva está activada pero el televisor no es compatible con dicha función.

Imagen distorsionada o en blanco y negro.

- El disco no se corresponde con el estándar del sistema de color del televisor (PAL/NTSC).
- Es posible que a veces aparezca una pequeña distorsión de la imagen. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Limpie el disco.
- Puede aparecer una pequeña distorsión de la imagen durante la configuración de la exploración progresiva.

La relación de aspecto de la pantalla del televisor no se puede modificar aunque haya ajustado el formato de visualización del televisor.

- La relación de aspecto está fija en el disco DVD cargado.
- No se puede cambiar la relación de aspecto en algunos sistemas de televisión.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.
- Asegúrese de que el subwoofer inalámbrico está conectado.

El mando a distancia no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el mando a distancia en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el mando y la unidad.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/-) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el mando a distancia directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

No se reproduce el disco

- Introduzca un disco legible y asegúrese de que la etiqueta está en la parte de arriba.
- Compruebe el tipo de disco, el sistema de color y el código de región. Compruebe si hay arañazos o manchas en el disco.
- Pulse **SYSTEM MENU** para salir del menú de configuración del sistema.
- Desactive la contraseña de control paterno o cambie el nivel de clasificación.

- Se ha producido una condensación de humedad dentro del sistema. Extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente. Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el sistema.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar al final del disco, si no se utiliza ningún control.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.
- Conecte una antena FM exterior.

Error en la conexión inalámbrica.

- Configure la conexión inalámbrica de forma manual.

No se puede seleccionar la exploración progresiva

- Asegúrese que el modo de salida de vídeo está configurado como [Pr/Cr Pb/Cb Y].

No hay salida de sonido en la conexión HDMI.

- Puede que no escuche sonido si el dispositivo que está conectado no es compatible con HDCP, o si es compatible únicamente con DVI.

No aparece ninguna imagen con la conexión HDMI.

- Compruebe si el cable HDMI está dañado. Sustituya el cable HDMI por uno nuevo.
- Si esto ocurre cuando cambia la resolución de vídeo HDMI, seleccione la resolución correcta hasta que aparezca la imagen.

No se pueden establecer los idiomas de los subtítulos o del audio

- El disco no se ha grabado con sonido o subtítulos en varios idiomas.
- La selección del idioma de los subtítulos o del sonido no está permitida en el disco.

No se pueden mostrar algunos archivos del dispositivo USB o de la tarjeta SD/MMC

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB o de la tarjeta SD/MMC

ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.

- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB o la tarjeta SD/MMC no son compatibles

- El dispositivo USB o la tarjeta SD/MMC no son compatibles con el dispositivo. Pruebe con otro.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se registrarán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Chile: 600-7445477

Colombia: 01-800-700-7445

Costa Rica: 0800-506-7445

Ecuador: 1-800-10-1045

El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panamá: 800-8300

Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673

Venezuela: 0800-100-4888

POLIZA DE GARANTIA PARA MEXICO

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles**, contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de cassette portátil, reproductores de disco compacto portátil, reproductores de audio digital MP3 (Internet), decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, equipos modulares, sintonizadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- radio relojes, radios A.M./F.M., auto estéreos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, audífonos.

PHILIPS

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Av. La Palma No.6
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Edo. de México. C.P. 52784
Tel. 52 69 90 00

Centro de Informacion al Cliente
Información General

LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
CORREO ELECTRONICO
PHILIPS@TPMEX.COM

MODELO _____ No. DE SERIE _____

La presente garantía contará a partir de: DIA _____ MES _____ AÑO _____

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- * Servicio de sus aparatos Philips
- * Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaele@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmzm@avantel.net	S
CANCUN, Q ROO.	998	984 18 74	gamma Cancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL EDO.MEX	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	834	315-66-03 312-51-93	eeij_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zarateelc@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@cln.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCINGO, GRO.	747	471 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-62 36-16-83-27	www. Leecom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSI, S.L.P	444	815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE. EDO. MEX	55	55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S	612	122-95-99	cenalfa@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_tn@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	www.egi1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMPS	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-83-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MERIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajaelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kcvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaq@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centroservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intrasur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.**

Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires

Fecha de Venta:

Modelo:

--

Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (1) año a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servitec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labrune Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzaingó 1030	(03487) 427353

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentronica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentronica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030
-------------	---------------------	----------------	----------------

CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Víctor G.	Bv. Almaguer 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951



 **ANATEL** MCD388/55

0372-09-5176



(01)07894401013386

“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

